

ESPECIFICACIONES:

Rango de medición de la Temperatura:
Interior

: 0°C a +60°C con 0.1°C de resolución
32°F a +140°F con 0.2°F de resolución
(se visualizará "OFL" si esta por fuera de este rango)

Al aire libre

: -29.9°C a +59.9°C con 0.1°C de resolución
-21.8°F a +139.8°F con 0.2°F de resolución
(se visualizará "OFL" si esta por fuera de este rango)

Rango de Medición de la Humedad relativa:
Interior

: 19% a 95% con 1% de resolución
(se visualizará "- -" si esta por fuera de este rango)

Al aire libre

: 19% a 95% con 1% de resolución
(se visualizará "- -" si esta por fuera de este rango)

Intervalo de chequeo de la Temperatura interior

: cada 10 segundos

Intervalo de chequeo de la Humedad interior

: cada 1 minuto

Recepción de la temperatura al aire libre

: cada 5 minutos

Intervalo de chequeo de la Humedad al aire libre

: cada 5 minutos

Suministro de Energía:

La Estación del Tiempo

: 2 x AA, IEC, LR6, 1.5V,

Transmisor Térmico-Hygro al aire libre

: 2 x AAA, IEC, LR3, 1.5V,

Ciclo de duración de la pila

: aproximadamente 12 meses

(se recomienda el uso de las baterías alcalinas)

Dimensiones (L x W x H)

Los tiempos Estacionan (sin el soporte)

: 97 x 30 x 138 mm

Transmisor Térmico-Hygro al aire libre

: 56 x 24 x 80 mm

EXCLUSION DE RESPONSABILIDADES:

- El fabricante y el proveedor no pueden aceptar ninguna responsabilidad por cualquier lectura incorrecta y cualquier consecuencia que pudiese ocurrir como resultado de una toma o lectura inexacta.
- Este producto no será usado para propósitos médicos o para información pública.
- Este producto sólo fue diseñado para ser usado en la casa como una indicación del tiempo futuro y no es 100% exacto. Los boletines meteorológicos dados por este producto sólomente deben tomarse como una indicación y no como que son totalmente exactos.
- Las característica técnicas de este producto pueden cambiar sin previo aviso.
- Este producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de niños.
- Ninguna parte de este manual puede reproducirse sin autorización escrita por parte del fabricante.

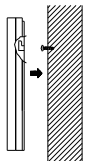
Reglamento del R&TTE 1999/5/EC

Edición abreviada de la Declaración de Conformidad en lenguaje corriente. Por medio de la presente nosotros declaramos que este dispositivo/aparato inalámbrico operado con transmisión por señales de radio, cumple con los requisitos esenciales del Reglamento R&TTE Aparte 1999/5/EC.

EJIN7018T110



COMO COLOCAR LA ESTACION DEL TIEMPO:

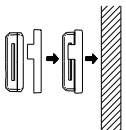


La Estación del Tiempo viene provista con un travesaño desprendible, el cual le da la opción de colocar la unidad sobre una mesa o colgarla en una pared. Antes de montar en la pared, por favor verifique que la temperatura y humedad al aire libre pueden recibirse en las unidades desde las ubicaciones deseadas. Para colgar en la pared:

1. Fije un tornillo (no suministrado) en la pared deseada, dejando la cabeza extendida por fuera de la pared por aproximadamente 5mm.
2. Quite el travesaño de la Estación del Tiempo halándola de la base y cuélguela dentro del tornillo. Recuerde de asegurarse que quede bien asegurado en su lugar antes de soltar las unidades.

COMO COLOCAR EL TRANSMISOR DE TEMPERATURA AL AIRE LIBRE TÉRMICO-HYGRO

El Transmisor de Temperatura al aire libre Térmico-Hygro, viene provisto con un travesaño que puede ser colgado en una pared con los tres tornillos suministrados. Antes de fijar el transmisor, asegúrese de que la señal de 433MHz sea recibida adecuadamente. Para colgar en la pared, por favor siga los siguientes pasos:



1. Con una pluma marque la pared que vaya a usar haga las marcaciones a través de los agujeros del soporte para obtener la posición de perforación exacta.
2. Haga los agujeros en los puntos marcados.
3. Atornille el soporte en la pared.

También viene provisto con una cinta adhesiva de doble faz para ser colocado en la pared. Esto puede usarse sobre en superficies planas en vez de hacer agujeros. Sin embargo, las superficies de montura pueden afectar la distancia de transmisión. Si por ejemplo: la unidad se coloca sobre un pedazo de metal,

entonces puede reducirse o puede aumentarse el rango o alcance de transmisión. Por esta razón, nosotros le recomendamos no poner la unidad en ninguna superficie metálica o en ninguna posición donde pueda quedar en la proximidad inmediata una superficie metálica grande (puertas del garaje, el vidrioado doble etc.). Antes de asegurar en su sitio, por favor asegúrese de que la Estación del Tiempo pueda recibir la señal de frecuencia 433MHz del Transmisor desde las posiciones/lugares en que usted desea ubicar las unidades.

El Transmisor Térmico-Hygro al aire libre es expulsado fácilmente hacia afuera y hacia adentro del soporte. Al insertar o quitar el Transmisor Térmico-Hygro al aire libre de su soporte para colgar en la pared, por favor sostenga firme y cuidadosamente ambas unidades.

MANTENIMIENTO Y CUIDADO:

- Deben evitarse las temperaturas extremas, vibración y choques ya que estos factores pueden causar daño a las unidades y pueden dar previsiones y lecturas inexactas.
- Al limpiar el LCD y cubierta, sólo use un paño húmedo suave. No use agentes solventes o frotantes ya que estos pueden rayar y marcar la pantalla LCD y las cubiertas de las unidades.
- No sumerja las unidades en agua.
- Una vez que cambie las pilas, retire inmediatamente todas las pilas usadas o bajas para evitar goteo y daño. Sólomente cambie con pilas nuevas y del tipo recomendado
- No haga ninguna reparación a las unidades. Por favor devuélvala al punto original de compra para que la reparación sea hecha por un ingeniero calificado. Abriendo y manoseando las unidades puede invalidar su garantía.
- No exponga las unidades a cambios extremos y repentinos en las temperaturas, esto puede ocasionar rápidos cambios en las previsiones y lecturas y por ende reducir su exactitud.

PARA ALTERNAR Y REAJUSTAR LAS GRABACIONES AL AIRE LIBRE:

1. Para alternar entre los máximos y mínimos datos de la temperatura y humedad al aire libre, y las horas en que estos fueron grabados, presione la tecla OUT:
Una vez para mostrar la mínima temperatura y humedad registradas junto con la hora y la fecha en que fueron grabadas
Dos veces para mostrar los datos de las máximas temperatura y la humedad registradas junto con la hora y la fecha en que fueron grabadas.
Tres veces para devolverse a los niveles actuales de la hora, fecha, temperatura y de humedad.
2. Para alternar entre los transmisores, presione la tecla CH:
Una vez para mostrar transmisor 2
Dos veces para mostrar transmisor 3
Tres veces para devolver a transmisor 1

Note: *El número del transmisor se visualizará solamente si hay más de un transmisor.*

3. Para reajustar los mínimos y máximos registros de la temperatura y humedad, y la hora en que estos datos fueron grabados, presione continuamente la tecla OUT por aproximadamente 3 segundos. Este proceso reajustará todos los mínimos y máximos datos grabados con respecto a los registros de la hora, fecha, temperatura y humedad actuales. La hora actual borrará la hora visualizada y no considerará la zona horaria ajustada en la unidad.

TRANSMISOR TÉRMICO-HYGRO EL AL AIRE LIBRE:

La temperatura y humedad son medidas y transmitidas cada 60 segundos.

El alcance del transmisor Térmico-Hygro al aire libre puede ser afectado por la temperatura. En temperaturas muy frías la distancia de transmisión puede disminuirse. Por favor tenga presente esto al ubicar el transmisor.

CHEQUEO DE LA RECEPCION DE 433MHz

Si los datos de la temperatura y humedad no se han recibido 15 minutos después de poner en funcionamiento (la pantalla muestra "- -" después de chequear la transmisión 3 veces) por favor verifique los siguientes puntos:

1. La distancia entre la Estación del tiempo o el transmisor debe ser de por lo menos 1.5 a 2 metros de distancia entre la unidad y cualquier fuente de interferencia, tales como computadoras o televisores.
2. Evite poner la Estación del tiempo dentro o en la proximidad inmediata de bastidores o marcos de ventanas metálicas
3. Usando otros productos eléctricos como auriculares o portavoces que operen con la misma señal de frecuencia (433MHz) pueden evitar que se reciba la señal de transmisión y recepción correctas.
4. Vecinos que usen artículos eléctricos que operan con la misma señal 433MHz también pueden causar interferencia.

Nota:

Cuando el signo 433 MHz se recibe correctamente, no vuelva a abrir la tapa de la batería del Transmisor o la Estación del tiempo, ya que las baterías pueden quedar por fuera de los contactos y pueden forzar a hacer un reajuste innecesario. Si esto llegase a pasar accidentalmente entonces reajuste todas las unidades (vea **"Poniendo en funcionamiento"**) de otra manera podrán presentarse problemas de transmisión.

La extensión de transmisión es de máximo 25 metros del Transmisor o la Estación del tiempo (en espacios abiertos). Sin embargo, esto depende del medio ambiente circundante y de los niveles de interferencia. Si ninguna recepción es posible a pesar de la observación de estos factores, todas las unidades del sistema tienen que ser reajustadas (vea **"Poniendo en Funcionamiento"**).

Nota:

Una vez que el indicador de las tendencias del tiempo haya registrado un cambio en la presión atmosférica, este permanecerá visualizado permanentemente en la pantalla LCD.

LECTURA DE LA HUMEDAD Y LA TEMPERATURA EN INTERIORES CON EL INDICADOR DEL NIVEL DE COMODIDAD:



Los datos de la temperatura y humedad en interiores son recibidos automáticamente y se visualizan en la cuarta sección del LCD.

LOS INDICADORES DEL NIVEL DE COMODIDAD:

Cómodo: Un icono de la cara feliz "J" indicando un nivel de temperatura entre 20.0°C y 25.9°C y de humedad entre 45% y 65%.

Incómodo: Un icono de la cara triste "K" indicando cualquier dato por fuera del rango o escala del nivel de comodidad.

PARA ALTERNAR Y REAJUSTAR LAS GRABACIONES EN INTERIORES:

1. Para alternar entre la lectura de los mínimos y máximos datos/registros de la temperatura y humedad actual en interiores y la hora que estos fueron grabados, pulse la tecla IN :

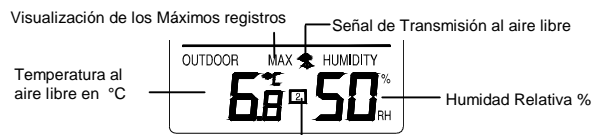
Una vez para mostrar los datos de la mínima temperatura y la humedad registradas y la hora y fecha en que fueron grabadas

Dos veces para mostrar los datos de la máxima temperatura y humedad y la hora y fecha en que fueron grabadas

Tres veces para devolverse a la hora, fecha, temperatura y niveles de humedad actuales.

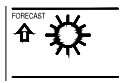
2. Para reajustar el mínimo y máximo de los datos de la temperatura y humedad y la hora en que fueron grabados, presione continuamente la tecla IN por aproximadamente 3 segundos. Este proceso reajustará todos los mínimos y máximos datos grabados con respecto a los registros de la hora, fecha, temperatura y humedad actuales. La hora actual borrará la hora visualizada y no considerará la zona horaria ajustada en la unidad.

HUMEDAD Y TEMPERATURA AL AIRE LIBRE:

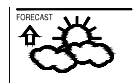


Número mostrando el Transmisor seleccionado (solamente si hay más de un transmisor)

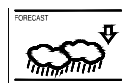
La última sección del LCD muestra la temperatura y humedad al aire libre, el signo de transmisión y el número que aparecen al lado de la temperatura también le indicarán si se está usando más de un transmisor.



Soleado Nublado



Con intervalos soleados



Lluvioso

Para cada cambio repentino o significativo en la presión atmosférica del aire, los iconos del estado del tiempo se actualizarán para representar el cambio del tiempo de acuerdo a lo registrado. Si los iconos no cambian, entonces puede significar que la presión atmosférica no ha cambiado o el cambio ha sido demasiado lento para que pueda ser registrado por la Estación del Tiempo. Sin embargo, si el icono visualizado es un sol o una nube lloviendo, no habrá ningún cambio de icono si el tiempo mejora (con el icono soleado) o empeora (con el icono lluvioso) puesto que los iconos ya están en sus extremos de indicación.

Los iconos visualizan los pronósticos del tiempo en términos de que mejoren o empeoren y no necesariamente soleado o lluvioso como lo indica cada icono. Por ejemplo, si el tiempo actual está nublado y el icono lluvioso es visualizado, esto no significa que el producto sea defectuoso porque no está lloviendo. Esto simplemente significa que la presión atmosférica ha caído y se espera que el tiempo empeore pero no necesariamente que sea lluvioso.

Nota:

Después de poner en funcionamiento deberán desecharse las lecturas de los boletines meteorológicos dados durante las siguientes 12-24 horas. Esto le dará tiempo suficiente a la Estación del Tiempo para recoger los datos de la presión atmosférica a una altitud constante y por consiguiente podrá producir una previsión más exacta.

Como es sabido los boletines meteorológicos, no le pueden garantizar la exactitud absoluta. Se estima que el boletín meteorológico tenga un nivel de exactitud de aproximadamente 75% debido a las múltiples áreas para las cuales se ha diseñado el uso de la Estación del Tiempo. En áreas que experimentan cambios repentinos en el estado del tiempo (por ejemplo de soleado a lluvioso), la Estación del Tiempo será más exacta comparada con su uso en áreas donde el tiempo permanezca estancado la mayor parte del tiempo (por ejemplo principalmente soleado).

Si la Estación del Tiempo se mueve a otro lugar significativamente más alto o más bajo de acuerdo a su punto inicial de postura (por ejemplo de la planta baja de una casa a un piso más alto), quite las baterías y reínsértelas de nuevo, después de aproximadamente 30 segundos. Haciendo esto, la Estación de Tiempo no confundirá la nueva situación con un posible cambio en la presión del aire, ya que en realidad este cambio se debe al ligero cambio de altitud. De nuevo, los boletines meteorológicos deberán ser desechados durante las las próximas 12 a 24 horas, ya que esto le permitirá a la unidad funcionar a una altitud constante.

EL INDICADOR DE LAS TENDENCIAS DEL TIEMPO

Trabajando en conjunto con los iconos del tiempo están los indicadores de las tendencias del tiempo (ubicados a la izquierda y derecha de los iconos del tiempo). Cuando el indicador apunta hacia arriba, significa que la presión del aire está aumentando y se espera que el tiempo mejore, pero cuando el indicador apunta hacia abajo, la presión del aire está disminuyendo y se espera que el tiempo empeore.

Teniendo en cuenta esto, uno puede ver cómo ha cambiado el estado del tiempo y como se espera que vaya a cambiar. Por ejemplo, si el indicador está apuntando hacia abajo junto con la nube y los iconos del sol, entonces el último cambio notable en el tiempo fue cuando estaba soleado (el icono del sol solamente). Por consiguiente, el próximo cambio en el estado del tiempo será la nube con los iconos de la lluvia, puesto que el indicador está apuntando hacia abajo.

AJUSTE DE LA VISUALIZACION DE LA TEMPERATURA °C/°F



1. Los caracteres "°C" o "°F" empezarán a relampaguear en el LCD2 (Preajustado en °C).
2. Use la tecla CH para seleccionar la lectura de la temperatura en grados Centígrados "°C" o "°F" para la lectura de la temperatura en grados Fahrenheit.
3. Presione la tecla SET para entrar en el modo de ajuste del contraste de la pantalla LCD o no toque ningún botón por alrededor de 15 segundos para confirmar el ajuste realizado.

CONTRASTE DE LA PANTALLA LCD



1. La palabra "LCD 5" aparecerá en el LCD2 y el dígito "5" empezará a relampaguear (Preajustado en LCD 5).
2. Use la tecla CH para poner el contraste requerido para la pantalla LCD (de 0 - 7 niveles de contraste).
3. Presione la tecla SET una vez más para confirmar todos los ajustes o no toque ningún botón por alrededor de 15 segundos. El modo de visualización se devolverá al modo normal.

AJUSTE O FIJACION DE LA ALARMA:

1. Presione y sostenga la tecla AL1 por aproximadamente 3 segundos hasta que la hora de la alarma aparezca titilando en la pantalla.

2. Use la tecla IN para poner la hora y la tecla OFF para poner los minutos. Presionando estas teclas continuamente las horas se mueven o aumentan consecutivamente de 1 en 1 y los minutos de 5 en 5.
3. Presione la tecla AL1 una vez más para confirmar y devolverse al modo de visualización normal o no toque ningún botón por alrededor de 15 segundos para confirmar la hora fijada.
4. Para activar la función de la alarma, presione la tecla AL1 botón una vez para Alarma 1. Usted deberá ver ahora el símbolo de la alarma ((1)) para indicar que la Alarma 1 ha sido activada ON.
5. Para desactivar, pulse el botón AL1 una vez más.
6. Los pasos para ajustar, activar y desactivar la Alarma 2 son los mismos, pero usando la tecla AL2 en vez de AL1.

AJUSTE DE LA INTERRUPCION Y DESACTIVACION DE LA ALARMA:

1. Cuando la alarma este sonando, presione cualquiera de las cinco teclas SET, IN, OFF, DATE o SNZ, para activar la función de la interrupción de la alarma. La alarma se detendrá y se reactivará después del intervalo del "snooze" que es de 5 minutos.
2. Para detener o apagar completamente la alarma, presione cualquiera de las tres teclas AL1, AL2 o CH.

TENDENCIAS DEL BOLETÍN METEOROLÓGICO:

Los iconos de los boletines meteorológicos:

Hay 3 iconos del estado del tiempo en la tercera sección del LCD, los cuales pueden visualizarse en cualquiera de las siguientes combinaciones:

- Presione la tecla SET para entrar en el modo de ajuste manual de la hora o no toque ningún botón por alrededor de 15 segundos para confirmar el ajuste hecho.

FIJACION MANUAL DE LA HORA

En caso de que la estación del Tiempo no pueda detectar la señal de la hora DCF-(debido a perturbaciones, distancia de transmisión, etc.), la hora puede ponerse manualmente. El reloj trabajará entonces como un reloj de Cuarzo normal.

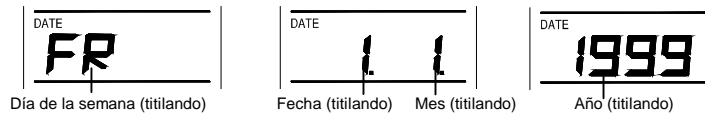


- El dígito de la hora empezará a relampaguear, use la tecla CH para poner la hora.
- Presione la tecla SET para entrar los minutos. Los dígitos de los minutos empezarán a relampaguear.
- Presione la tecla CH para poner los minutos. Presionando y sosteniendo la tecla CH los minutos se mueven de 5 en 5.
- Presione la tecla SET para entrar en el modo de ajuste del calendario o no toque ninguna tecla por alrededor de 15 segundos para confirmar el ajuste.

Nota:

La unidad intentará recibir la señal horaria cada hora a pesar de que la hora haya sido fijada manualmente. Cuando se recibe la señal, esta hora recibida cambiará y borrará la hora fijada manualmente. Durante los intentos de recepción, el icono DCF se encenderá. Si la recepción ha sido infructuosa, entonces, el icono DCF no aparecerá pero aun así se intentará recibir la señal de recepción en la siguiente hora.

AJUSTE DEL CALENDARIO



El valor preajustado en la estación del Tiempo para la fecha es 1. 1 o TH 1. En el año de 1998. Una vez que la señal de la hora controlada por señales sea recibida, la fecha será actualizada automáticamente. Sin embargo, si la señal no es recibida, usted puede ajustar la fecha manualmente. Para hacer esto:

- El día de la semana empezará a relampaguear (titilando). Use la tecla CH para poner el día de la semana.
- Presione la tecla SET para entrar en el modo de ajuste del mes (titilando).
- Use la tecla CH para poner el mes requerido.
- Presione la tecla SET para entrar en el modo de ajuste de la fecha (titilando).
- Use la tecla CH para poner la fecha.
- Presione la tecla SET para entrar en el modo de ajuste del año (titilando). La escala va desde 1999 hasta 2020.
- Use la tecla CH para poner el año.
- Use la tecla SET para entrar en el modo de ajuste de la lectura de la temperatura en °C/°F o no toque ningún botón por alrededor de 15 segundos para confirmar el ajuste realizado.

gran medida de la situación geográfica. En casos y condiciones normales, no debe haber ningún problema de recepción dentro de un radio de 1,500 km. alrededor de Frankfurt

Una vez que la temperatura y humedad al aire libre sean visualizadas en la Estación Meteorológica, el icono de la torre DCF en la pantalla del reloj empezará a relampaguear en la esquina izquierda superior de la pantalla LCD. Esto indica que el reloj ha detectado la presencia de una señal de radio y está intentando recibirla. Cuando el código de la hora es recibido, la torre del DCF se encenderá permanentemente en la pantalla y la hora correcta será visualizada.

Si el icono de la torre se enciende pero no pone la hora o la torre del DCF no aparece en absoluto, entonces por favor tome nota de lo siguiente:

- La distancia recomendada entre la unidad y cualquier fuente de interferencia, tales como computadoras o televisores debe ser de un mínimo de 1.5–2.0 metros.
- Dentro de los cuartos de concretos densos (sótanos, o super estructuras), el signo recibido se debilita naturalmente. En los casos extremos, por favor ponga la unidad cerca de una ventana y / o apuntado con su parte frontal o trasera hacia el transmisor de Frankfurt.
- Durante la noche, las perturbaciones atmosféricas son normalmente menos severas y la recepción es posible en la mayoría de los casos. Una sola recepción diaria es suficiente para mantener la desviación de exactitud por debajo de 1 segundo.

AJUSTES MANUALES:

Lo siguientes funciones pueden ser cambiadas o ajustadas al presionar la tecla SET en el modo de visualización normal:

- Ajuste del formato de la hora 12/24h
- Ajuste o fijación de la Zona Horaria
- Ajuste manual de la Hora

- Ajuste del calendario
- Ajuste de la Temperatura en °C/°F
- Ajuste del contraste de la pantalla LCD

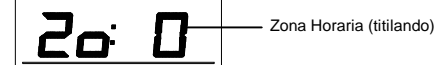
AJUSTE DEL FORMATO DE LA HORA 12/24



El formato de visualización de la hora del reloj esta prefijado en las 24 horas, para seleccionar el formato de las 12 horas:

1. "24h" empezará a relampaguear en el LCD, presione la tecla CH para seleccionar "12h"
2. Presione la tecla SET para entrar en modo de fijación de la zona horaria no toque ningún botón por alrededor de 15 segundos para confirmar el ajuste.

AJUSTE DE LA ZONA HORARIA:



La zona horaria prefijada en la estación del Tiempo es 0. Para reajustar la zona horaria:

1. Presione la tecla SET para entrar en el modo de ajuste de la Zona Horaria (titilando).
2. Use la tecla CH para poner la zona horaria deseada. El rango o escala va de 0 a +9 y luego en cuenta regresiva de -9 a 0 en intervalos consecutivos de 1 hora.

Para una mejor distinción la pantalla LCD esta dividida en 5 secciones que visualizan las informaciones de la hora, fecha, boletín meteorológico, en interiores y al aire libre.

LCD1 LA HORA CONTROLADA POR SEÑALES DE RADIO

- En el modo de visualización normal, visualiza la señal de la hora controlada por señales de radio.
- El símbolo de transmisión de la torre aparece en la esquina izquierda superior de la pantalla LCD 1, e indica que la señal de la hora DCF-77 esta siendo buscada, cuando aparece (titilando) o recibida cuando permanece (estable).
- En el modo de ajuste visualiza los datos de la hora fijada manualmente.

LCD 2 - CALENDARIO, ALARMA ((1)) O LA ALARMA ((2)) HORA

- Visualiza el mes y la fecha, el día de la semana y la fecha, hora de la Alarma ((1)) o Alarma ((2)) la hora. También muestra los iconos de la alarma ON/OFF ((1)) y ((2)).
- Visualiza el indicador de las baterías bajas. El símbolo de una batería pequeña al lado derecho superior indica que las baterías están bajas de energía.
- En el modo de ajuste visualiza una variedad de referencias y datos ajustados

LCD 3 - BOLETÍN METEOROLÓGICO E ICONOS DEL TIEMPO

- Visualización del tiempo esperado en forma de tres símbolos del estado del tiempo y dos indicadores de las tendencias del tiempo en forma de una flecha que cambia su apariencia dependiendo del desarrollo de la presión atmosférica del aire.

LCD 4 - HUMEDAD Y TEMPERATURA EN INTERIORES

- En el modo normal, a la izquierda, visualiza la temperatura interior actual.
- En el modo normal, a la derecha, visualiza la humedad relativa actual en interiores.

- Usando la tecla, a la izquierda, visualiza el MIN/MAX de las temperaturas registradas en interiores, visualizando simultáneamente el símbolo MIN o MAX en el centro superior.
- Usando la tecla, a la derecha, visualización del MIN/MAX de los datos de la humedad relativa registrada en interiores, visualizando simultáneamente el símbolo MIN o MAX en el centro superior

LCD5 - HUMEDAD Y TEMPERATURA AL AIRE LIBRE

- En el modo de visualización normal, a la izquierda, visualiza la temperatura actual al aire libre.
- En el modo de visualización normal, a la derecha, visualiza la humedad relativa actual al aire libre.
- Usando la tecla, a la izquierda, visualiza el MIN/MAX de las temperaturas registradas al aire libre, visualizando simultáneamente el símbolo MIN o MAX en el centro
- Usando la tecla, a la derecha, visualización del MIN/MAX de los datos guardados de la humedad relativa registrada al aire libre
- Usando la tecla, visualización de sensores al aire libre (hasta tres transmisores al aire libre) los números 1, 2 o 3 en el centro le indicarán de que sensor se origina la lectura actual.
- El símbolo de la antena en el centro superior indica que un signo o señal es transmitida por el transmisor(es).

LA HORA CONTROLADA POR SEÑALES DE RADIO:

La base de la hora controlada por señales de radio, es un es un Reloj Atómico de Cesium manejado por el Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig, el cual tiene una desviación o margen de error de la hora de menos de un segundo en un millón de años. La hora es codificada y transmitida desde Mainflingen cerca de Frankfurt via señales de frecuencia de DCF-77 (77.5 kHz) y tiene un rango o alcance de transmisión de aproximadamente 1,500 km. Su Estación Meteorológica controlada por señales de radio recibe este signo y lo convierte para darle la hora exacta en el verano o en el invierno. La calidad de la recepción depende en

Tecla AL2 (Alarma 2)

- Para visualizar la hora fijada para la Alarma ((2)) y para cambiar simultáneamente la Alarma ((2)) ON/OFF (ENCENDER/APAGAR)
- Presione por aproximadamente 3 segundos para entrar en el modo de ajuste de la alarma ((2))
- Para detener o apagar la alarma

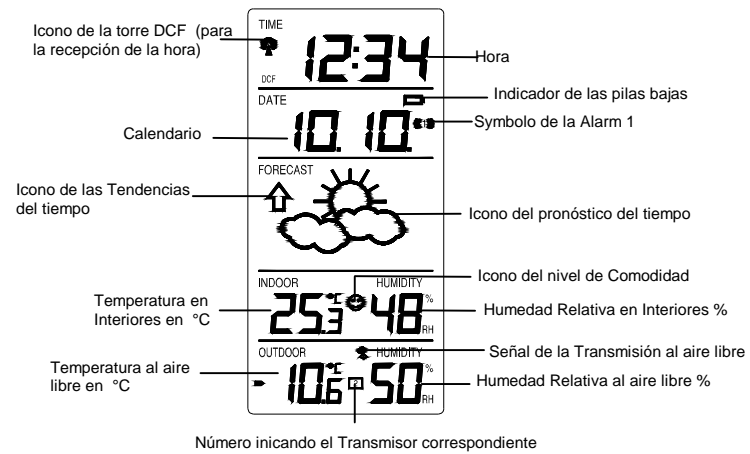
Tecla de la FECHA/DATE

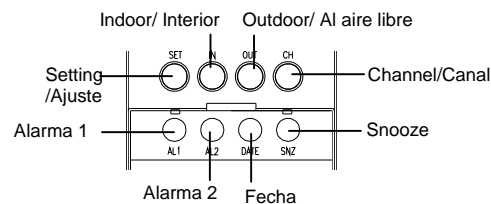
- Para alternar entre la visualización de los dos modos de visualización de la fecha y las dos horas de las alarmas
- Para activar la función de la interrupción de la alarma "snooze".

Tecla SNZ (Interrupción de la alarma)

- Para activar la función de la interrupción de la alarma

PANTALLA LCD Y AJUSTES:





Tecla SET (Para fijar o ajustar):

- Sirve para entrar en el modo de fijación o para las siguientes funciones: visualización de la hora en el formato de las 12/24h, Zona, Hora, Día de la semana, Mes, Día, Año, visualización de la Temperatura en °C/°F y contraste del LCD.
- El año también puede ser visualizado en el modo de fijación (no se visualiza en el modo de visualización normal)
- Para activar la función de la interrupción de la alarma
- Para salir del modo de ajuste de la alarma.

Tecla IN (Interior)

- Para alternar entre los registros actuales/ máximos/mínimos/ de la temperatura y humedad en interiores.
- Si se presiona durante más de 3 segundos sirve para reajustar los registros de las máximas y mínimas grabaciones de la temperatura y humedad registradas en interiores (reajustará todos los archivos al nivel actual)

- Para cambiar la hora en el modo de ajuste de la alarma
- Para activar la función "snooze" de la alarma
- Para salir del modo de ajuste manual

Tecla OUT (Al aire libre)

- Para alternar entre los registros actuales/ máximos/mínimos/ de la temperatura y humedad al aire libre.
- Si se presiona durante más de 3 segundos sirve para reajustar los registros de las máximas y mínimas grabaciones de la temperatura y humedad registradas al aire libre (reajustará todos los archivos al nivel actual del transmisor que este reajustándose - los datos de cada transmisor deben reajustarse por separado)
- Para cambiar el ajuste de los minutos en el modo de ajuste o fijación de la alarma
- Para activar la función de interrupción "snooze" para la alarma
- Para salir del modo ajuste manual

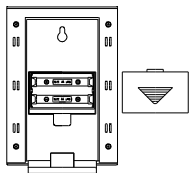
Tecla CH (Canal)

- Para alternar entre los transmisores Térmico-Hygro al aire libre 1, 2 y 3.
- Para cambiar los datos en los modos de ajuste manual
- Para detener o apagar la alarma

Tecla AL1 (Alarma 1)

- Para visualizar la hora fijada para la Alarma ((1)) y para cambiar simultáneamente la Alarma ((1)) ON/OFF (ENCENDER/APAGAR)
- Presione por aproximadamente 3 segundos para entrar en el modo de ajuste de la Alarma ((1)).
- Para detener o apagar la alarma

COMO INSTALAR Y CAMBIAR LAS BATERIAS EN LA ESTACION DEL TIEMPO

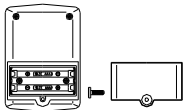


La Estación del Tiempo utiliza 2 pilas AA, 1.5 V. Cuando las baterías necesitan ser reemplazadas, el símbolo de la batería aparecerá en la pantalla LCD para instalar y cambiar las baterías, por favor siga los siguientes pasos:

1. Inserte su dedo o cualquier otro objeto sólido en el espacio que hay en la parte baja central del compartimiento de las baterías y levántelo para quitar la tapa.
2. Inserte las baterías, observando la polaridad correcta (vea las marcaciones).
3. Vuelva a colocar la tapa del compartimiento

COMO INSTALAR Y CAMBIAR LAS BATERIAS EN EL TRANSMISOR TÉRMICO-HYGRO AL AIRE LIBRE

El Transmisor Térmico-Hygro al aire libre usa 2 pilas AAA, IEC, LR3, 1.5V. Cuando las baterías necesiten ser reemplazadas, el símbolo de la batería aparecerá en el LCD. Para Instalar y reemplazar las baterías, por favor siga los pasos anotados a continuación:



1. Destornille el tornillo en la parte de atrás del compartimiento y quite la tapa.
2. Inserte las baterías, observando la polaridad correcta (vea las marcaciones).
3. Vuelva a colocar la tapa de la batería en la unidad y asegure re- atornillando nuevamente.

Nota:

En caso de que las pilas necesiten ser cambiadas en cualquiera de las unidades, todas las unidades necesitan ser reajustadas siguiendo los pasos descritos para la puesta en marcha. Esto se debe a que un código de seguridad aleatorio es asignado por el transmisor en el momento de la iniciación de su activación y este código debe ser recibido y guardado por la Estación del Tiempo en los 3 primeros minutos de que se le haya puesto en funcionamiento.

CAMBIO DE LA BATERIA:

Se recomienda cambiar las pilas en todas las unidades anualmente para asegurar una óptima exactitud de estas unidades.



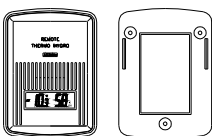
Por favor participe en la preservación del medio ambiente. Devuelva las baterías usadas a un depósito autorizado para este fin.

TECLAS DE FUNCIONAMIENTO:

La Estación Meteorológica:

La estación meteorológica del tiempo tiene ocho teclas de funcionamiento fáciles de usar, 4 por fuera y cuatro por detrás de una contraventana dentro del compartimiento más bajo:

El Transmisor Térmico-Hygro al aire libre



- La transmisión remota (a distancia) de la temperatura y humedad al aire libre a la Estación de Temperatura se realiza a través de señales de transmisión de 433 MHz.
- La pantalla LCD muestra la temperatura y humedad al aire libre
- Estuche para colgar en la pared.

PONIENDO EN FUNCIONAMIENTO:

1. Primero, inserte las baterías en la Estación del Tiempo (vea **“Cómo instalar y cambiar las baterías en la Estación del Tiempo”** anotadas más adelante). Una vez que las baterías estén en su sitio, todos los segmentos del LCD se encenderán brevemente y se escuchará un tono corto. Luego se visualizarán la temperatura y humedad en interiores, la hora como -:--:, la fecha como -:--y también se visualizarán los iconos del tiempo el sol y las nubes. Si no se visualiza la temperatura y humedad en interiores después de unos segundos, quite las baterías y espere por lo menos 10 segundos antes de reinsertarlas de nuevo. Una vez que los datos en interiores sean visualizados proceda con el paso 2.
2. Dentro de 3 minutos de haber activado la Estación del Tiempo, ponga las baterías en el transmisor (vea **“Cómo instalar y cambiar baterías en el transmisor Térmico-Hygro al aire libre”** anotadas mas adelante).
3. Después de insertar las baterías en el transmisor, la estación del Tiempo empezará a recibir los datos del transmisor. Luego deberá visualizarse la temperatura y humedad al aire libre en la estación del Tiempo. Si esto no pasa después de 15 minutos, las baterías necesitarán ser retiradas de las unidades y reajustar desde el paso número 1.
4. La estación del Tiempo puede recibir la información de hasta 3 transmisores a control remoto. Si usted ha comprado transmisores adicionales, siga el paso 2 para todos los transmisores adicionales. Sin embargo, asegúrese de dejar 10 segundos entre la recepción del último transmisor y la estructuración o puesta en marcha del siguiente transmisor. La estación del Tiempo enumerará los transmisores de acuerdo al orden de estructuración, ej. el primer transmisor tendrá la temperatura visualizada con el número 1 y así sucesivamente.
5. Cuando todos los transmisores hayan sido fijados, hay un periodo de prueba durante el que la pantalla cambia rápidamente al azar entre todos los transmisores recibidos, dependiendo la transmisión aleatoria que reciba. Presionando cualquier tecla se detendrán este proceso y la pantalla mostrará la temperatura y humedad del primer transmisor. El proceso también se detiene automáticamente si ninguna tecla es presionada durante unos minutos.
6. Una vez que la temperatura remota (a distancia) sea recibida y visualizada en la Estación del Tiempo, la recepción del código de la hora DCF-77 empieza automáticamente. Esto toma típicamente entre 3-5 minutos en buenas condiciones. Este lapso de tiempo es una excelente oportunidad para ubicar el transmisor(es) en la ubicación(es) más convenientes afuera, en el campo abierto. Para asegurarse de que haya una suficiente cobertura de la transmisión de la señal de 433 MHz, sin embargo, esto bajo buenas condiciones no debe ser de más de 20 - 25 metros del lugar donde se vaya a colocar finalmente la estación del Tiempo (vea más adelante las notas de **“Colocando”** y **“Recepción de la señal 433 MHz”**).
7. Si después de 10 minutos, la hora de la señal DCF no se ha recibido, use la tecla SET para inicialmente poner la hora manualmente. El reloj intentará cada hora automáticamente recibir la señal de la hora DCF. Cuando éste proceso tiene éxito, la hora recibida borrará la hora fijada manualmente. La fecha también se actualizará junto con la hora recibida. (Por favor también refiérase más adelante a las notas sobre **“La Recepción de la Hora Controlada por señales de radio”** y **“Ajuste Manual de la Hora”**).

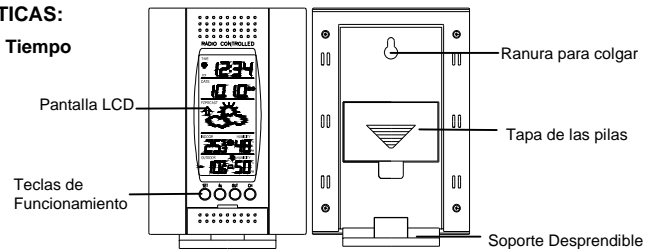
ESTACION METEROROLOGICA INALAMBRICA CON SEÑALES DE RADIO DE 433 MHZ Manual de instrucciones

INTRODUCCION:

Felicitaciones por la compra de esta Estación del Tiempo con transmisión a control remoto de la temperatura y humedad aire libre vía señales de transmisión de 433MHz e igualmente visualiza la temperatura y humedad en interiores. También le ofrece la hora y la fecha controladas por señales de radio DCF-77 y dos alarmas. Tiene ocho teclas de funcionamiento fáciles de usar, este innovador producto es ideal para ser usado en la casa u oficina.

CARACTERISTICAS:

La Estación del Tiempo



- Señal de la hora controlada por señales de radio de DCF-77 con opción de ajuste manual

- Visualización de la hora en el formato de las 12/24 horas.
- Visualización de la hora, minutos y los segundos están indicados por los dos puntos titilando.
- Opción de ajuste de la Zona Horaria de ± 9 horas
- Tiene 2 alarmas con función de 'snooze' o interrupción temporal de la alarma.
- Visualización del Día de la semana con la fecha o la fecha con visualización del calendario mensual
- Boletín meteorológico con 3 iconos del estado del tiempo
- Indicador de las tendencias del Tiempo
- Visualización de la temperatura en grados Centígrados o Fahrenheit
- Visualización de la temperatura en interiores con grabaciones de los MIN/MAX registros.
- La humedad interior se visualiza en RH% con grabaciones de los MIN/MAX registros.
- Indicador del nivel de comodidad en interiores - con los iconos de las caritas felices o tristes
- Lectura de la temperatura al aire libre (hasta para 3 transmisores) con grabaciones de los MIN/MAX registros.
- Lectura de la humedad al aire libre es visualizada en RH% con grabaciones de los MIN/MAX registros.
- Todas las grabaciones de los MIN/MAX registros muestran la fecha y la hora en que fueron recibidos y pueden ser reajustados.
- Puede recibir hasta tres transmisores al aire libre
- Ajuste del contraste de la pantalla LCD
- Indicador de pilas bajas
- Se puede colgar en la pared o colocar sobre una mesa